

L'ÉCHÉLON
Ottawa



Alliance Parc Deschênes

En avril, ne te découvre pas d'un fil

Comme il est sage ce vieux dicton!

Le mois d'avril est en effet bien capricieux. Tantôt il neige, tantôt il pleut. La météo se comporte en girouette. On se réjouit de voir le soleil briller et le mercure grimper à plus d'une dizaine de degrés, pour ensuite se désoler d'apercevoir quelques flocons et de voir la température rechuter sous le point de congélation.

Rassurez-vous, cette fluctuation est tout à fait normale. Dame nature a entrepris son grand ménage. Elle se retrouse les manches et se met à l'œuvre pour se débarrasser des derniers vestiges de l'hiver tout en nous donnant un avant-goût de



la douceur à venir.

Oui, on en a tous marre de la grisaille et du froid, mais faisons preuve d'un peu de patience car les pluies d'avril feront naître les fleurs de mai.

Après la pluie, le beau temps...

In April, keep your wits about you

What a wise old saying!

April is indeed a capricious month. Sometimes it snows, sometimes it rains. The weather behaves like a weather vane. We're delighted to see the sun shining and the mercury rising to over ten degrees, only to be dismayed to see a few flakes and the temperature plummet back below freezing.

Rest assured, this fluctuation is completely normal. Mother Nature is cleaning up her act. She's rolling up her sleeves and getting to work to get rid of the last vestiges of winter while giving us a foretaste of the mildness to come.

Yes, we're all fed up with the dreariness and cold, but let's have a little patience, because April's rains will bring May's flowers.

After the rain, the fine weather... (Trans. : BA)

Appui au conseil municipal: taxe sur les parcs de stationnement

Nous sommes des citoyennes et citoyens de Gatineau,

Nous sommes conscients que notre

Antoine Frigon, Julie Brillant-Picard, Gabrielle Garneau, Alex Cool-Fergus

Gauthier, Patrick Robert-Meunier (MOBI-O), Milena Ruziak, Émilie Castonguay

Dorion-Boisvert, Geneviève Viau, Jonathan Durand Folco, Renaud De Blaen